

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2006

Utgiven i Helsingfors den 8 september 2006

Nr 764—769

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
764	Lag om ändring av lagen om ett förvaltningsförsök i Kajanaland .....	2297
765	Statsrådets förordning om samordnad upphandling inom statsförvaltningen .....	2301
766	Finansministeriets beslut om samordnad upphandling inom statsförvaltningen .....	2304
767	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om ordnande och centralisering av den hög-specialiserade sjukvården .....	2306
768	Kommunikationsministeriets förordning om ändring av bilaga I till kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvagnars konstruktion och utrustning .....	2309
769	Skattestyrelsens beslut om slutförande av beskattningen av andra skattskyldiga än samfund och samfälliga förmåner för skatteår 2005 .....	2311

## Nr 764

### Lag

#### om ändring av lagen om ett förvaltningsförsök i Kajanaland

Given i Helsingfors den 1 september 2006

I enlighet med riksdagens beslut  
*upphävs* i lagen av den 9 maj 2003 om ett förvaltningsförsök i Kajanaland (343/2003) 26, 28, 31—37 och 40 § samt 48 § 5 mom.,  
av dem 28, 36 och 37 § sådana de lyder delvis ändrade i lag 219/2004 samt 33—35 och 40 § sådana de lyder i sistnämnda lag, samt  
*ändras* 8 § 2 och 3 mom., 10 § 1 mom., 16 § 1 mom., 23 § 1 mom., 24, 25, 29, 30, 38, 39 och 41 §,  
av dem 24, 29 och 39 § sådana de lyder delvis ändrade i nämnda lag 219/2004 samt 25 och 38 § sådana de lyder i sistnämnda lag, som följer:

#### 8 §

##### *Landskapsfullmäktige*

Antalet ledamöter som väljs in i landskapsfullmäktige bestäms i enlighet med 10 § i

kommunallagen (365/1995) enligt det sammanräknade antalet invånare inom försöksområdet. Fullmäktige väljer bland sina ledamöter en ordförande och ett behövligt antal vice ordförande för fullmäktiges mandattid, om inte fullmäktige har fattat beslut om en

RP 215/2005  
FvUB 12/2006  
RSv 90/2006

kortare mandattid. Ordföranden och vice ordförandena väljs vid samma valförrättning.

Vaala kommun utser dessutom två företrädare till landskapsfullmäktige, som är ledamöter i fullmäktige när fullmäktige behandlar frågor som hör till ansvarsområdet för Kainuu förbund och frågor som gäller strukturfondsmedel och deras motfinansiering.

#### 10 §

##### *Landskapsfullmäktiges uppgifter vid förvaltningen av den nationella utvecklingsfinansieringen*

Landskapsfullmäktige beslutar om fördelningen av Kajanalands utvecklingspengar på olika myndigheter för följande ändamål:

1) stöd enligt 4 kap. 23 § i regionutvecklingslagen (602/2002),

2) statligt stöd enligt 19 § i lagen om finansiering av hållbart skogsbruk (1094/1996),

3) köp av trafik enligt 23 § 1 punkten i lagen om tillståndspliktig persontrafik på väg (343/1991),

4) transportstöd enligt lagen om regionalt stödjande av transporter (954/1981),

5) företagsstöd enligt 2, 3 och 4 kap. i lagen om stödjande av företagsverksamhet (1068/2000),

6) anskaffning av utbildning enligt 6 kap. 1 § samt sysselsättningsstöd och tilläggsstöd enligt 7 kap. i lagen om offentlig arbetskraftsservice (1295/2002),

7) understöd, stöd och statliga investeringar enligt statsrådets förordning om användningen av vissa sysselsättningsanslag (1345/2002),

8) understöd enligt statsrådets beslut om de allmänna villkoren för understöd som främjar miljövården (894/1996),

9) understöd och statens arbeten enligt lagen om stödjande av vatten- och avloppsåtgärder (686/2004),

10) betalning av utgifter för planering och byggande av miljövårdsarbeten, grundlig renovering och byggnadsskyldigheter, samt

11) basväghållning och utvecklande av vägnätet.

#### 16 §

##### *Landskapsstyrelsens olika sammansättningar*

I sin grundsammansättning har landskapsstyrelsen minst åtta ledamöter och ordförande är landskapsdirektören. I en instruktion kan bestämmas att ledamöterna i landskapsstyrelsens grundsammansättning skall vara landskapsfullmäktigeledamöter. När landskapsstyrelsen behandlar ärenden som hör till Kainuu förbunds ansvarsområde deltar en av Vaala kommun utsedd företrädare i dess verksamhet.

#### 23 §

##### *Finansiering av basservicen*

Kommunerna i Kajaland finansierar den service som ordnas av samkommunen Kainuun sosiaali- ja terveydenhuollon kuntayhtymä och som föreskrivs i 21 § 2 och 3 mom. på det sätt som kommunerna kommer överens om i samkommunens grundavtal. Finansieringen av servicen enligt grundavtalet betalas till landskapet. I grundavtalet skall finansieringen anges som en lika stor andel för alla kommuner av kommunens inkomster enligt grundavtalet eller som ett lika stort belopp per invånare. I grundavtalet kan anges en övergångstid för utjämning av förändringarna.

#### 24 §

##### *Landskapsval*

Landskapsval i Kajaland förrättas som direkta, hemliga och proportionella val i samband med kommunalval. Alla röstberättigade har lika rösträtt.

Försöksområdet utgör ett enda valdistrikt vid valet.

Om inte något annat bestäms i denna lag, iakttas vid landskapsval i tillämpliga delar de bestämmelser om kommunalval som ingår i kommunallagen, vallagen (714/1998) och lagen om anmälan av kandidaters valfinansiering (414/2000).

#### 25 §

##### *Rösträtt och rösträttsregister*

Den som vid kommunalval är röstberättigad i en kommun inom försöksområdet har rösträtt också i landskapsval.

Vid landskapsval används samma rösträttsregister som vid kommunalval.

#### 29 §

##### *Rätt att förhandsrösta*

Varje röstberättigad får förhandsrösta i landskapsval på förhandsröstningsställena i Finland.

#### 30 §

##### *Kandidatuppställning*

Vid landskapsval skall kandidatansökningarna ges in till centralvalnämnden i Kajana, som behandlar ansökningarna och gör en sammanställning av kandidatlistorna i landskapsvalet.

Ett partis kandidater ställs upp av en förening som företräder partiets medlemmar i kommunerna inom försöksområdet och som av partiet anmälts till centralvalnämnden i Kajana.

För att bilda en valmansförening enligt 150 § i vallagen krävs minst 100 personer med rösträtt inom försöksområdet.

Partiernas och valmansföreningarnas valombud vid kommunalval kan också vara valombud vid landskapsval.

#### 38 §

##### *Uträkning, fastställande och tillkännagivande av valresultatet*

Kommunens centralvalnämnd fastställer vid ett sammanträde som hålls den tredje dagen efter valdagen och som börjar klockan 18 de röstetal som varje kandidat, parti, valförbund eller gemensam lista har fått sammanlagt i kommunen, och meddelar utan dröjsmål de sålunda fastställda röstetalen och det totala antalet avgivna röster i kommunen till centralvalnämnden i Kajana på det sätt som denna bestämmer.

Efter att ha mottagit de meddelanden som avses i 1 mom. av samtliga centralvalnämnder skall centralvalnämnden i Kajana utan dröjsmål fastställa resultatet av landskapsvalet.

Centralvalnämnden i Kajana offentliggör och tillkännager resultatet av landskapsval i enlighet med 95 § i vallagen.

#### 39 §

##### *Sökande av ändring i val*

Ändring i ett beslut genom vilket resultatet av landskapsval har fastställts får sökas på det sätt som i 8 kap. i vallagen bestäms om sökande av ändring i kommunalval.

Har ett beslut eller en åtgärd av valmyndigheten varit lagstridig och har lagstridigheten uppenbart kunnat inverka på valresultatet, skall nyval utlysas inom försöksområdet, om valresultatet inte kan rättas.

Om nyval utlyses med anledning av besvär, är valdagen för nyalet den söndag som centralvalnämnden i Kajana bestämmer.

#### 41 §

##### *Tillämpning av kommunallagen*

Angående landskapets förvaltning, landskapets invånares rätt till inflytande, förtroendevalda, anställda, förvaltningsförfarande, ekonomi, granskning av förvaltningen och ekonomin samt kommunernas samarbete gäller, utöver vad som bestäms i denna lag,

i tillämpliga delar vad som i kommunallagen bestäms om samkommuner. På landskapsfullmäktige tillämpas då kommunallagens bestämmelser om fullmäktige och på landskapsstyrelsen kommunallagens bestämmelser om kommunstyrelse. Landskapet omfattas av skyldigheten enligt 65 § i kommunallagen att

besluta om åtgärder genom vilka underskott i balansräkningen och underskott som beräknas uppkomma det år budgeten görs upp kan täckas. På landskapsfullmäktige tillämpas dock inte 81, 82 och 86 a § i kommunallagen.

Denna lag träder i kraft den 1 oktober 2006.

Helsingfors den 1 september 2006

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Inrikesminister *Kari Rajamäki*

Nr 765

## Statsrådets förordning om samordnad upphandling inom statsförvaltningen

Given i Helsingfors den 7 september 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från finansministeriet, föreskrivs med stöd av 22 a § i lagen av den 13 maj 1988 om statsbudgeten (423/1988), sådan denna paragraf lyder i lag 447/2006:

1 §

*Produkter och tjänster som anskaffas genom  
samordnad upphandling*

Inom statsförvaltningen kan genom samordnad upphandling anskaffas följande för förvaltningen nödvändiga, sedvanliga varor och tjänster, sedvanlig datateknisk utrustning jämte programvara vilka är avsedda att användas i stor omfattning samt informations-system som används gemensamt inom förvaltningen (produkter och tjänster som anskaffas genom samordnad upphandling):

- 1) Trycksaker och tryckningstjänster
  - a) tryckning av kuvert, blanketter och visitkort
  - b) inhemska dagstidningar och tidskrifter
  - c) tryckning av publikationer och böcker
- 2) Elektricitet, bränslen och oljeprodukter
  - a) elektricitet
  - b) bensin (blyfri och blyad) och dieselolja
  - c) tungolja och produkter av dessa, särskilt gasolja, brännolja, smörjolja och smörjmedel
- 3) Kontorsmaskiner, kontorsmaterial och kontorsmöbler
  - a) kontorsmaskiner och kontorsutrustning samt delar och tillbehör till dem

b) kontorsmateriel, tjänster i samband med påfyllnad och direktleverans

- c) kontorsmöbler
- d) tjänster i samband med underhåll och installation av kontorsmaskiner, kontorsutrustning och kontorsmöbler
- 4) Datorer och datatekniska anordningar, delar och tillbehör till dem
  - a) datorer (arbetsstationer och bärbara datorer)
  - b) skärmar
  - c) skrivare
  - d) telefaxar, kopieringsmaskiner och multifunktionsmaskiner
  - e) datasäkerhetsutrustning
  - f) delar, utrustning och tillbehör till datorer och datatekniska anordningar
  - g) underhålls- och installationstjänster för datorer och datatekniska anordningar
  - h) televisioner, videobandspelare och digitalboxar
- 5) Informationssystem och programvara
  - a) kontorssystem och basprogramvara för kontoret, programlicenser och uppdatering av programvara
  - b) informationssystem och informations-systemtjänster för ekonomiförvaltningen

- c) informationssystem och informationssystemtjänster för personalförvaltningen
- d) informationssystem och informationssystemtjänster för resehantering och resebokning
- e) dokumenthanterings- och arkiverings-system
- f) plattform och komponenter för elektronisk kommunikation
- g) programvara och tjänster som möjliggör samverkan mellan informationssystemen
- h) informationssystem, programvara och tjänster inom elektronisk kommunikation som möjliggör identifieringen av personer och företag
- i) datasäkerhetsprogram och datasäkerhetstjänster
- j) e-postsystem
- k) tjänster i anslutning till användning och underhåll av och stöd för informationssystem, programvara och utrustning samt användar- och expertutbildning
- 6) Data- och telekommunikation
  - a) datakommunikation och datakommunikationstjänster
  - b) talabonnemang, samtalstjänster och förmedlingsverksamhet
  - c) telefonapparater
- 7) Fordon och fordonstjänster
  - a) personbilar och storbilar (även sådana som kan byggas om för specialändamål)
  - b) paketbilar och chassin, pickupbilar och minibussar (även sådana som kan byggas om för specialändamål)
  - c) terrängbilar och fyrhjulsdrivna bilar (även sådana som kan byggas om för specialändamål)
  - d) lätta och tunga lastbilar
  - e) däck- och servicetjänster
  - f) fordonstjänster i beställningstrafik
- 8) Resetjänster
  - a) flygtransporttjänster för resor i hemlandet och till utlandet
  - b) hotell- och inkvarteringstjänster för resor i hemlandet och till utlandet
  - c) resebyråttjänster
- 9) Vissa andra tjänster
  - a) företagshälsovård
  - b) städutrustning och material, utrustning och tjänster för fastighetsskötsel
  - c) tjänster i samband med besättning av tjänster och uppgifter

- d) godstransport- och flyttningstjänster
- e) tjänsterefeförsäkring för statens tjänstemän och arbetstagare
- f) statens betaltidskortssystem
- g) leasingtjänster (datorer, datatekniska anordningar, kontorsmaskiner och kontorsutrustning, kontorsmöbler, fordon).

## 2 §

*Finansministeriets beslut om samordnad upphandling inom statsförvaltningen*

Finansministeriet bestämmer genom sitt beslut vilka av de i 1 § avsedda produkterna och tjänsterna som ingår i respektive samordnad upphandling inom statsförvaltningen.

Genom det beslut som avses i 1 mom. kan dessutom bestämmas om inledande av beredning av samordnad upphandling och om tidtabell för beredningen, om en närmare beskrivning av den produkt eller tjänst som skall konkurrensutsättas, tidtabellen för den samordnade upphandlingen, planeringsgruppen för konkurrensutsättningen, omfattningen och uppdelningen av samordnad upphandling, målgruppen för samordnad upphandling och avgränsningen av tillämpningsområdet för den samordnade upphandlingen, den samordnande upphandlingsenheten och undertecknandet av upphandlingskontraktet samt information om konkurrensutsättandet och upphandlingen och likaså om andra detaljer i anslutning till beredningen och genomförandet av den samordnade upphandlingen.

Ett ämbetsverk eller en inrättning får inte vidta åtgärder för att konkurrensutsetta en produkt eller tjänst som enligt ett beslut som avses i 1 mom. skall anskaffas genom samordnad upphandling under den tid som beredningen eller genomförandet av upphandlingen pågår, eller med stöd av 22 a § 2 mom. i lagen om statsbudgeten (423/1988) under giltighetstiden för det konkurrensutsetta kontraktet för samordnad upphandling.

Om ett ämbetsverk eller en inrättning av särskilda skäl med stöd av 22 a § 2 mom. i lagen om statsbudgeten ordnar upphandlingen av produkter eller tjänster som enligt ett beslut som avses i 1 mom. skall anskaffas genom samordnad upphandling på något annat sätt skall ämbetsverket eller inrätt-

ningen specificera det särskilda skälet i beslutet om upphandlingen.

### 3 §

#### *Den samordnande upphandlingsenheten*

Finansministeriet utser genom sitt beslut upphandlingsenheten för den samordnade upphandlingen inom statsförvaltningen (den samordnande upphandlingsenheten), som skall ansvara för konkurrensutsättningen och för att förfarandena för offentlig upphandling följs.

Den samordnande upphandlingsenheten fattar beslutet om upphandling och undertecknar kontrakten i anslutning till upphandlingen. Finansministeriet kan genom sitt beslut bestämma att kontrakten i anslutning till upphandlingen dessutom skall undertecknas av något annat statligt ämbetsverk eller någon annan statlig inrättning som anges i beslutet.

Den samordnande upphandlingsenheten informerar de statliga ämbetsverken och inrättningarna om konkurrensutsättningen, upphandlingskontraktet och ibruktagandet av det konkurrensutsatta kontraktet. Genom finansministeriets beslut kan likväl bestämmas att informationen skall skötas av ett annat statligt ämbetsverk eller en annan statlig inrättning

Helsingfors den 7 september 2006

Finansminister *Eero Heinäluoma*

eller en annan samordnande upphandlingsenhet.

### 4 §

#### *Den samordnande planeringsgruppen*

Den samordnande upphandlingsenheten tillsätter den planeringsgrupp som skall bereda konkurrensutsättningen, om inte planeringsgruppen särskilt fastställts genom finansministeriets beslut.

Vid tillsättandet av planeringsgruppen skall beaktas åtminstone de krav som ställs på de konkurrensutsatta produkter och tjänster som anskaffas genom samordnad upphandling, upphandlingens omfattning, de viktigaste användargrupperna samt den tekniska och kommersiella sakkunskap som upphandlingen kräver.

Planeringsgruppens ordförande utses genom beslut av finansministeriet.

### 5 §

#### *Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 8 september 2006.

Denna förordning tillämpas inte på sådana upphandlingar för vilka annonseringen om upphandling har gjorts före förordningens ikraftträdande.

Äldre budgetsekreterare Tomi Hytönen



## Nr 766

**Finansministeriets beslut**  
**om samordnad upphandling inom statsförvaltningen**

Utfärdat i Helsingfors den 7 september 2006

Finansministeriet har med stöd av 22 a § 2 mom. i lagen av den 13 maj 1988 om statsbudgeten (423/1988), sådant det lyder i lag 447/2006, beslutat:

## 1 §

*Produkter och tjänster som anskaffas genom samordnad upphandling*

Följande produkter och tjänster som avses i 1 § i statsrådets förordning om samordnad upphandling inom statsförvaltningen anskaffas genom samordnad upphandling:

- 1) Elektricitet, bränslen och oljeprodukter
  - a) elektricitet
  - b) bensin (blyfri och blyad) och dieselolja
  - c) tungoljor och produkter av dessa, särskilt gasoljor, brännoljor, smörjoljor och smörjmedel
- 2) Kontorsmateriel och kontorsmöbler
  - a) kontorsmateriel, tjänster i samband med påfyllnad och direktleverans
  - b) kontorsmöbler
- 3) Datorer och datatekniska anordningar, delar och tillbehör till dem
  - a) datorer (arbetsstationer och bärbara datorer)
  - b) skärmar
- 4) Fordon och fordonstjänster
  - a) personbilar och storbilar (även sådana som kan byggas om för specialändamål)
  - b) paketbilar och chassin, pickupbilar och minibussar (även sådana som kan byggas om för specialändamål)

c) terrängbilar och fyrhjuldrivna bilar (även sådana som kan byggas om för specialändamål)

d) lätta lastbilar (<6 t)

5) Resetjänster

a) flygtransporttjänster för resor i hemlandet och till utlandet

b) resebyråttjänster

6) Vissa andra tjänster

a) företagshälsovård

b) statens betaltidskortsystem

c) leasingtjänster (datorer, datatekniska anordningar, kontorsmaskiner och kontorsutrustning, kontorsmöbler, fordon).

## 2 §

*Den samordnande upphandlingsenheten*

Statens enhet för kollektiv upphandling Hansel Ab, som är samordnande upphandlingsenhet, ansvarar för statsförvaltningens räkning för konkurrensutsättningen av de produkter och tjänster som avses i 1 § och som omfattas av den samordnade upphandlingen.

Den samordnande upphandlingsenheten informerar de statliga ämbetsverken och inrättningarna om konkurrensutsättningar, upphandlingsbeslut, kontrakt som slutits, ibruk-



tagandet av kontrakten och frågor som gäller tillämpningen av dem.

## 3 §

*Övriga upphandlingskontrakt*

Ett ämbetsverk eller en inrättning kan vid upphandlingen av produkter och tjänster som anskaffas genom samordnad upphandling enligt detta beslut använda även ett annat kontrakt än kontraktet för samordnad upphandling om

1) ämbetsverket eller inrättningen före detta besluts ikraftträdande har inlett ett

offentligt anbudsförfarande för en produkt eller tjänst som skall upphandlas genom samordnad upphandling eller

2) ämbetsverket eller inrättningen har ett giltigt, skriftligt upphandlingskontrakt som konkurrensutsatts före detta besluts ikraftträdande och som gäller produkter och tjänster som skall anskaffas genom samordnad upphandling.

## 4 §

*Ikraftträdande*

Detta beslut träder i kraft den 8 september 2006.

Helsingfors den 7 september 2006

Finansminister *Eero Heinäluoma*

Äldre budgetsekreterare Tomi Hytönen

Nr 767

**Social- och hälsovårdsministeriets förordning  
om ordnande och centralisering av den högspecialiserade sjukvården**

Given i Helsingfors den 28 augusti 2006

I enlighet med social- och hälsovårdsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 11 § 3 mom. i lagen av den 1 december 1989 om specialiserad sjukvård (1062/1989), sådant det lyder i lag 1227/2004:

## 1 §

*Förordningens tillämpningsområde*

I denna förordning föreskrivs om de undersökningar, de åtgärder och den typ av vård som hör till den högspecialiserade sjukvården på grund av vissa sjukdomars sällsynthet, den specialiserade sjukvårdens krävande natur eller de särskilda krav som den specialiserade sjukvården ställer samt om de verksamhetsenheter inom hälso- och sjukvården till vilka dessa centraliseras.

## 2 §

*Definitioner*

Med högspecialiserad sjukvård som centraliseras regionalt avses specialiserad sjukvård som centraliseras till specialupptagningsområdets universitetssjukhus eller ett sjukhus på motsvarande nivå.

Med högspecialiserad sjukvård som centraliseras på riksnivå avses sådan vård som centraliseras till färre än fem universitetssjukhus eller motsvarande verksamhetsenheter inom hälso- och sjukvården.

## 3 §

*Allmänna principer för centralisering av den högspecialiserade sjukvården*

De undersökningar, de åtgärder och den typ av vård som hör till den högspecialiserade

sjukvården centraliseras antingen regionalt till fem universitetssjukhus eller motsvarande verksamhetsenheter inom hälso- och sjukvården eller på riksnivå till färre än fem universitetssjukhus eller motsvarande verksamhetsenheter inom hälso- och sjukvården. Den högspecialiserade sjukvård som centraliseras på riksnivå omfattar sådana funktioner som är sällsynta och kräver högklassigt medicinskt kunnande eller högklassiga instrument.

Om andra än universitetssjukhus ordnar högspecialiserad sjukvård antingen som egen verksamhet eller som köpta tjänster skall de särskilt försäkra sig om att servicen motsvarar den kvalitativa nivån på universitetssjukhusens specialkunnande.

## 4 §

*Högspecialiserad sjukvård som skall centraliseras regionalt*

Sjukhusen och sjukvårdsdistrikten inom vart och ett av de fem universitetssjukhusens specialupptagningsområden kommer överens om de undersökningar, de åtgärder och den typ av vård som det på grund av vissa sjukdomars sällsynthet, vårdens krävande natur eller de särskilda krav som vården ställer är ändamålsenligt att centralisera regionalt. Specialupptagningsområdets sjukvårdsdistrikt utarbetar, för och uppdaterar en gemensam förteckning enligt specialitet över de undersökningar, de åtgärder och den typ av vård som skall centraliseras regionalt.

## 5 §

*Högspecialiserad sjukvård som skall centraliseras på riksnivå*

Den högspecialiserade sjukvård som skall centraliseras på riksnivå centraliseras som följer:

1) Helsingfors-regionens universitetssjukhus:

allogena transplantationer av benmärgs-

stamceller,  
annan vård av malign melanom i ögat än

avlägsnande av ögat,  
bypassoperationer av hjärnartärer,

epikeratofacialoperationer,  
planering av helhetsbetonad vård samt

operativ vård av patienter med harläpp och

kluven gom,  
invasiv diagnostik och kirurgisk vård av

epilepsi,  
krävande invasiv fosterundersökning och

vård av foster,  
krävande operationsvård av bendysplasi

(diastrofisk tillväxtstörning, akondroplasi),  
operativ vård av antikroppspositiva (F-

VIII) hemofilpatienter,  
operativ vård av glaukom hos barn,

operativ vård av skolios,  
primär behandling av mycket svåra bränn-

skador,  
primär operativ vård av kraniofacial de-

formitet,  
primär vård av bencancer,

psykiatrisk och endokrinologisk undersök-

ning av transsexuella personer och påbörjande

av vård samt könskorrigering kirurgi med

undantag för borttagning av livmodern och

ovarierna,  
rättspsykiatriska specialundersökningar,

sinnesundersökningar medräknade,  
transplantationer av njure, bukspottskörtel,

lever, hjärta och lungor,  
vård av gallgångsatresi hos barn,

vård av retinoblastom,  
öppen hjärtkirurgi för spädbarn och annan

krävande hjärtkirurgi för barn

2) Tammerfors universitetssjukhus:

operativ vård av skolios,

primär vård av bencancer,

psykiatrisk och endokrinologisk undersök-

ning och vård av transsexuella personer,  
psykiatrisk vård av farliga och svårbehand-

lade barn och unga,  
rättspsykiatriska specialundersökningar,

sinnesundersökningar medräknade,

3) Åbo universitetssjukhus:

allogena transplantationer av benmärgs-

stamceller,  
primär vård av bencancer,

syrevård med övertryck och därtill direkt

ansluten kirurgi

4) Uleåborgs universitetssjukhus:

planering av helhetsbetonad vård samt

operativ vård av patienter med harläpp och

kluven gom med undantag av primär operativ

vård av harläpp,  
krävande invasiv fosterundersökning och

vård av foster,  
operativ vård av glaukom hos barn,

operativ vård av skolios,  
primär operativ vård av kraniofacial de-

formitet,  
rättspsykiatriska specialundersökningar,

sinnesundersökningar medräknade,

5) Kuopio universitetssjukhus:

invasiv diagnostik och kirurgisk vård av

epilepsi,  
primär behandling av mycket svåra bränn-

skador,  
primär vård av bencancer

6) Statens sinnessjukhus

rättspsykiatriska specialundersökningar,

sinnesundersökningar medräknade

7) Statens sinnessjukhus Niuvanniemi:

psykiatrisk vård av farliga och svårbehand-

lade barn och unga.

Operativ vård av skolios, operativ vård av

antikroppspositiva (F-VIII) hemofilpatienter,

krävande operativ vård av juvenil reuma samt

rehabilitering av patienter med ryggmärgs-

skador i det akuta skedet koncentreras till en

sådan privat verksamhetsenhet inom hälso-

och sjukvården som har tillräckligt varaktiga

på vetenskaplig forskning grundade kvalitets-

bevis för att bedriva verksamheten i fråga.

## 6 §

*Uppföljning*

Specialupptagningsområdets sjukvårdsdistrikt skall årligen före utgången av juni tillsammans tillstålla social- och hälsovårdsministeriet den förteckning som avses i 4 §.

Forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården utarbetar och uppdaterar koder enligt de gällande klassificeringarna för de undersökningar, de åtgärder och den typ av vård som hör till den högspecialiserade sjukvården.

Helsingfors den 28 augusti 2006

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

## 7 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 16 oktober 2006.

Genom denna förordning upphävs social- och hälsovårdsministeriets anvisning 2001:2 ”Ordnande av högspecialiserad sjukvård” som gavs den 20 juni 2001 och trädde i kraft den 1 oktober 2001.

Regeringssekreterare Päivi Salo

Nr 768

**Kommunikationsministeriets förordning  
om ändring av bilaga 1 till kommunikationsministeriets förordning om bilars och  
släpvagnars konstruktion och utrustning**

Given i Helsingfors den 31 augusti 2006

I enlighet med kommunikationsministeriets beslut  
*ändras* i kommunikationsministeriets förordning av den 19 december 2002 om bilars och  
släpvagnars konstruktion och utrustning (1248/2002) i del I i bilaga 1 punkt 46,  
sådan den lyder i förordning [356/2006](#), som följer:



Denna förordning träder i kraft den 13 september 2006.

Helsingfors den 31 augusti 2006

Kommunikationsminister *Susanna Huovinen*

Trafikråd Kari Saari

## DEL I

**KRAV PÅ BILAR OCH SLÄPVAGNAR SAMT SYSTEM, KOMPONENTER OCH  
SEPARATA TEKNISKA ENHETER**

Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet	Basdirektiv	Motsvarande E-reglemente	Fordonskategorier som kravet gäller	Datum för ikraftträdande			
				Krav på typgodkännande för		Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för	
	- ändringsdirektiv			ny fordons- typ	fordon som tas i bruk för första gången	ny fordons- typ	fordon som tas i bruk för första gången

46. Däck	92/23/EEG <sup>66</sup>	30, 54, 64, 108, 109 (regumnerade däck)	M, N, O	1993		
	- 2001/43/EG <sup>67</sup> (vägbanebuller)		M, N, O	däcktyper 4.8.2003 nya fordonstyper 4.2.2004  (se dessutom fotnot 66)	nya fordon: 4.2.2005 (se dessutom fotnot 66)	
	- 2005/11/EG			1.1.2006	gäller inte	

<sup>66</sup> a) Som däck för andra än EG-typgodkända fordon i kategori M<sub>1</sub> godkänns även DOT-märkta däck som överensstämmer med FMVSS 109. Sådana får godkännas för fordon som tas i bruk efter 1.10.1980 och som är avsedda för hastigheter på minst 80 km/h och vars nominella fälgdiameter är minst 245 mm men högst 635 mm, dock högst fram till de datum som anges i artikel 10 a och tabellerna i punkt 4.2 i bilaga V till direktiv 2001/43/EG.

b) På ett regumnerat däck, som är regumnerat före den 13 september 2006 och inte är E-godkänt och märkt med texten "Retread" enligt E-reglementet nr 108 eller 109, skall finnas en anteckning om däckets storlek och bärighetsklass samt texten "Pinnoitettu - Regummerad" beständigt inmärkt på däckets bägge sidor.

c) På slitbanan på en personbils däck som används på en bil eller en släpvagn får spår inte göras efteråt och spåren får inte heller fördjupas. På andra hjul får i däcken för förbättrande av väggreppet göras tilläggsspår med högst samma djup som de ursprungliga spåren eller, om däckets har stålfordstomme, till det djup som tillverkaren tillåter.

d) På dubbade däck tillämpas dessutom kommunikationsministeriets förordning om dubbar på fordonsdäck (408/2003).

<sup>67</sup> Direktiv 2001/43/EG gäller däcktyper som är avsedda för fordon som tas i bruk efter 1.10.1980 och som är avsedda för hastigheter på minst 80 km/h och vars nominella fälgdiameter är minst 245 mm men högst 635 mm. Kraven i direktivet tillämpas enligt tidtabellerna för ikraftträdande i artikel 10 a i direktivet och 4.2 i bilaga V.

Nr 769

**Skattestyrelsens beslut****om slutförande av beskattningen av andra skattskyldiga än samfund och samfällda förmåner för skatteår 2005**

Utfärdat i Helsingfors den 4 september 2006

Skattestyrelsen har med stöd av 49 § lagen om beskattningsförfarande av den 18 december 1995 (1558/95) beslutat:

1 §  
Beskattningen för år 2005 av andra skattskyldiga än samfund som avses i 3 § och samfällda förmåner som avses i 5 § inkomstskattelagen slutförs den 31 oktober 2006.

2 §  
Detta beslut träder i kraft den 15 september 2006.

Helsingfors den 4 september 2006

Generaldirektör *Jukka Tammi*

Överinspektör Markku Mertala



**FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION**

---

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 764—769, 2 ark

---

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2006

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663